

# Y Pwyllgor Cymunedau, Cydraddoldeb a Llywodraeth Leol

---

Lleoliad:  
Ystafell Bwyllgora 2 – y Senedd

---

Dyddiad:  
Dydd Iau, 12 Rhagfyr 2013

---

Amser:  
09:30

---

Cynulliad  
Cenedlaethol  
Cymru

National  
Assembly for  
Wales



I gael rhagor o wybodaeth, cysylltwch â:

**Leanne Hatcher**  
Clerc y Pwyllgor  
029 2089 8032  
[pwylgor.CCLII@cymru.gov.uk](mailto:pwylgor.CCLII@cymru.gov.uk)

---

## Agenda

---

Derbyniodd y Pwyllgor, ar 4 Rhagfyr 2013, gynnig o dan Reol Sefydlog 17.42 i benderfynu gwahardd y cyhoedd o'r cyfarfod ar gyfer eitemau 1 & 2

**1 Blaenraglen Waith y Pwyllgor (09:30–09:45)** (Tudalennau 1 - 4)

**2 Trafod yr adroddiad drafft: Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru: Adroddiad Blynyddol 2012/13 (09:45–10:00)**  
(Tudalennau 5 - 8)

**3 Cyflwyniad, ymddiheuriadau a dirprwyon**

**4 Bil Tai (Cymru) – Cyfnod 1 Ystyried yr Egwyddorion Cyffredinol (10:00–12:00)** (Tudalennau 9 - 34)

Carl Sargeant, y Gweinidog Tai ac Adfywio  
Swyddogion Llywodraeth Cymru

[Bil Tai \(Cymru\)](#)

[Memorandwm Esboniadol](#)

**5 Papurau i'w nodi** (Tudalennau 35 - 36)

# Eitem 1

Yn rhinwedd paragraff(au) vi o Reol Sefydlog 17.42

Mae cyfyngiadau ar y ddogfen hon

Yn rhinwedd paragraff(au) vi o Reol Sefydlog 17.42

Mae cyfyngiadau ar y ddogfen hon

# Eitem 4

Mae cyfyngiadau ar y ddogfen hon

# Eitem 5

## Communities, Equality and Local Government Committee

---

Meeting Venue: Committee Room 2 – Senedd

---

Meeting date: Wednesday, 4 December 2013

---

Meeting time: 09:15 – 12:00

---

Cynulliad  
Cenedlaethol  
Cymru

National  
Assembly for  
Wales



This meeting can be viewed on Senedd TV at:

[http://www.senedd.tv/archiveplayer.jsf?v=en\\_300000\\_04\\_12\\_2013&t=0&l=en](http://www.senedd.tv/archiveplayer.jsf?v=en_300000_04_12_2013&t=0&l=en)

---

### Concise Minutes:

#### Assembly Members:

Christine Chapman (Chair)  
Leighton Andrews  
Peter Black  
Janet Finch–Saunders  
Mike Hedges  
Mark Isherwood  
Gwyn R Price  
Jenny Rathbone  
Rhodri Glyn Thomas

---

#### Witnesses:

Carwyn Jones, First Minister  
Caroline Turner, Welsh Government

---

#### Committee Staff:

Sarah Beasley (Clerk)  
Leanne Hatcher (Deputy Clerk)  
Rhys Iorwerth (Researcher)

---

#### TRANSCRIPT

View the [meeting transcript](#).

## **1 Introductions, apologies and substitutions**

1.1 The Chair welcomed Members and members of the public.

## **2 Consideration of matters relating to the Welsh Language – Evidence session with the First Minister**

2.1 The Chair welcomed the First Minister, Carwyn Jones and Caroline Turner.

2.2 The First Minister agreed to look into and provide a note on how children are directed to Welsh or English-medium schools in Flying Start areas.

## **3 Motion under Standing Order 17.42 to resolve to exclude the public from the meeting for the following business: for the remainder of the meeting and for Items 1 & 2 on 12 December 2013**

3.1 The motion was agreed.

## **4 Discussion of Evidence from the First Minister on matters relating to the Welsh Language**

4.1 The Committee discussed the evidence received.

## **5 Briefing on European Issues**

5.1 The Committee discussed the briefing on European Issues.

## **6 Consideration of draft report: Inquiry into participation levels in sport**

6.1 The committee discussed the draft report.

## **7 Consideration of scoping paper: Inquiry into Poverty**

7.1 The Committee discussed the scoping paper.

## **8 Papers to note**

8.1 Papers to note.